

astatinfo

Nr. **32**
06/2020

Covid-19: Auswirkungen auf die Gesamtsterblichkeit

April 2020

Covid-19: L'impatto sulla mortalità totale

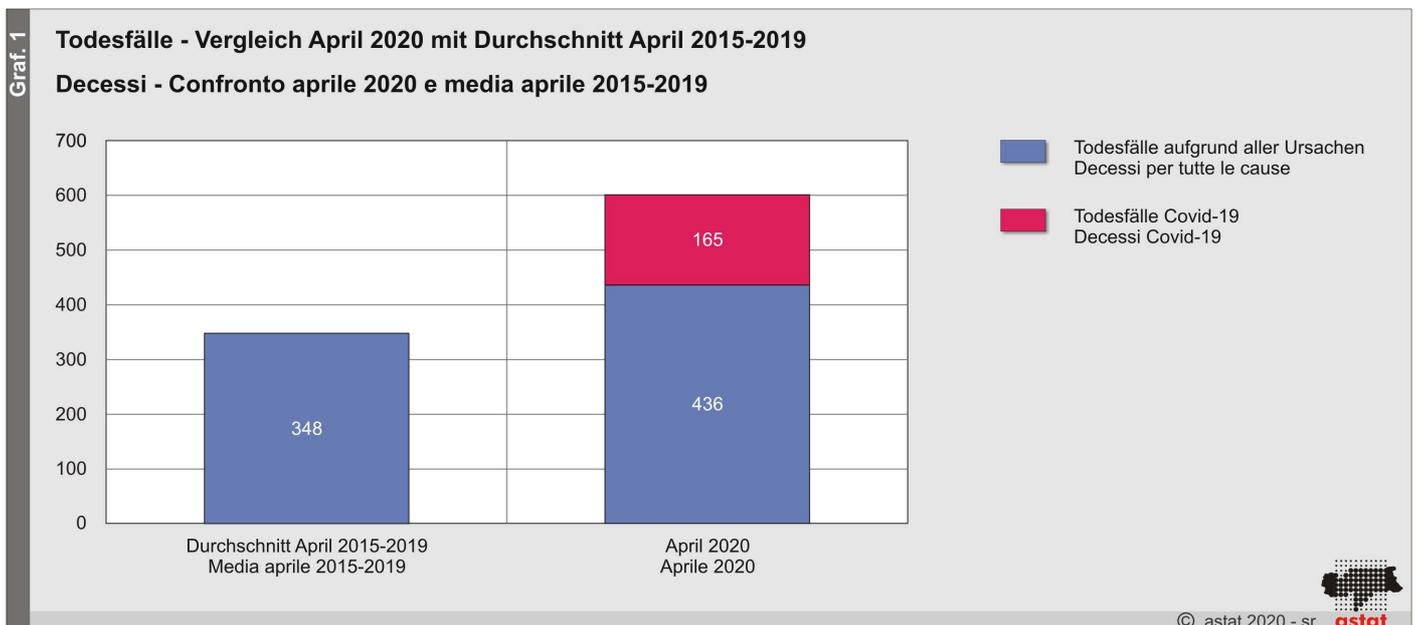
Aprile 2020

**Gesamtsterblichkeit im April um
72,9% gestiegen**

**In aprile 2020 un eccesso di
mortalità del 72,9%**

Nach dem ersten Bericht zur Übersterblichkeit des Monats März liegen nun auch die Daten des Monats April vor. Durch das Zusammenlegen der Daten beider Monate wird eine größere Datenbasis erreicht,

Dopo il primo rapporto sull'eccesso di mortalità del mese di marzo, sono ora disponibili anche i dati di aprile. Unendo i dati di entrambi i mesi si ottiene una base di dati più ampia, che consente anche un'analisi



was auch eine Analyse nach Gesundheitsbezirk ermöglicht.

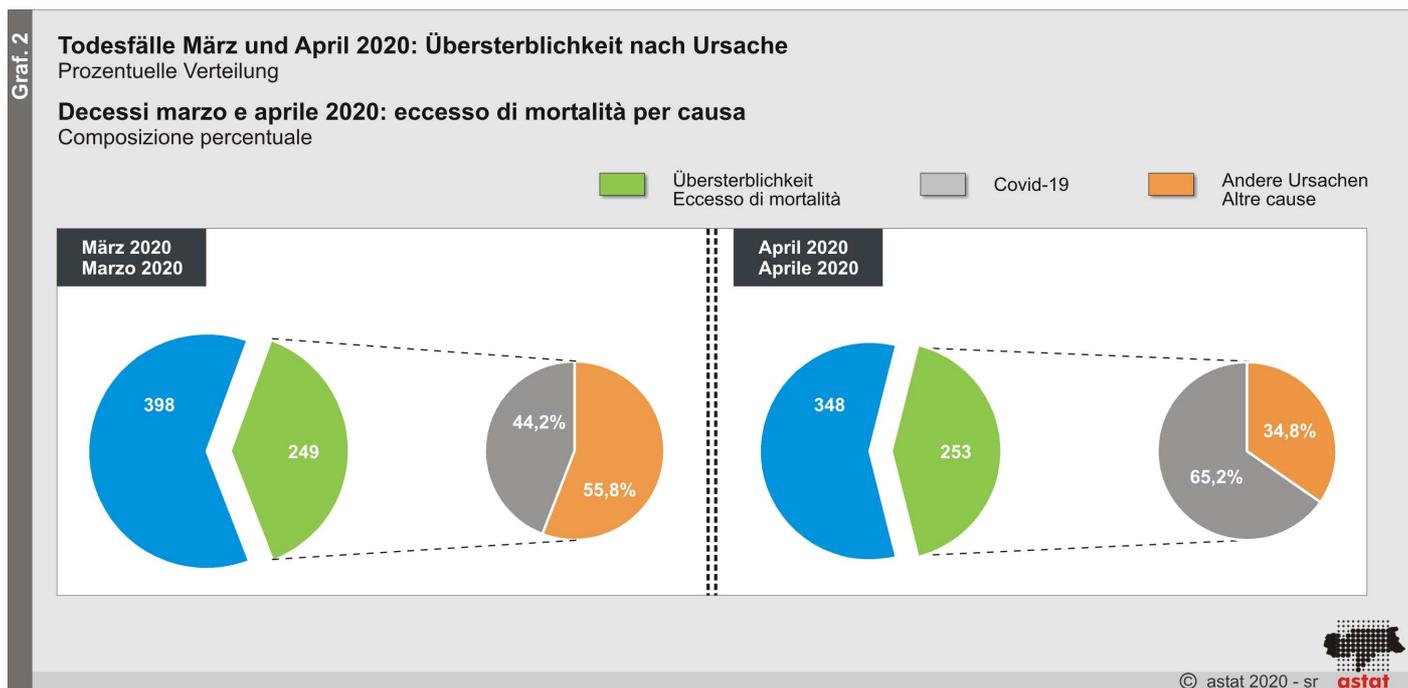
Im Monat April wurden in Südtirol insgesamt 601 Personen wegen Todesfalls aus den Melderegistern gelöscht (Quelle: Erhebung über die Streichung aufgrund Todesfalls aus dem Melderegister - Formblatt Istat/P.5). Dies sind 72,9% mehr als im Durchschnitt der Jahre 2015-2019 (348 Todesfälle). In diesem Fünfjahreszeitraum wurde der niedrigste Wert im April 2017 mit 318 Fällen und der höchste Wert im April 2019 mit 410 Todesfällen verzeichnet.

Die überzählige Zahl der Todesfälle beträgt 253, von denen aber fast zwei Drittel auf Todesfälle entfallen, die der Covid-19-Überwachung gemeldet wurden. Somit ist im Vergleich zum März der Anteil der durch Covid-19 verursachten Todesfälle an der Übersterblichkeit gestiegen: Wurden im März 2020 von den 249 Übersterblichkeits-Todesfällen 44,2% der Covid-Überwachung gemeldet (110 Todesfälle), waren es im April von den 253 Übersterblichkeits-Todesfällen 65,2% (165 Todesfälle). Dies bedeutet gleichzeitig, dass der Anteil aller anderen Todesursachen an der Übersterblichkeit im Vergleich zu März gesunken ist (von 55,8% auf 34,8%).

per comprensorio sanitario.

Nel mese di aprile 601 persone sono state cancellate per decesso dai registri anagrafici in Alto Adige (fonte: Rilevazione dei cancellati dall'anagrafe per decesso - Modello Istat/P.5). Si tratta del 72,9% in più rispetto alla media degli anni 2015-2019 (348 decessi). In questo quinquennio il valore minimo si è registrato in aprile 2017, con 318 casi, ed il valore massimo in aprile 2019 con 410 decessi.

Il numero di decessi in eccesso è di 253, di cui quasi due terzi sono dovuti a decessi diagnosticati e segnalati alla sorveglianza Covid-19. Così, rispetto a marzo, la percentuale di morti Covid-19 sull'eccesso di mortalità è aumentata: mentre in marzo 2020 il 44,2% dei 249 decessi in eccesso sono stati segnalati alla sorveglianza Covid (110), ad aprile era il 65,2% dei 253 decessi in eccesso (165 decessi). Ciò significa che l'eccesso di mortalità dovuto a qualsiasi altra causa di morte è diminuito rispetto a marzo (dal 55,8% al 34,8%).



Die Verringerung des nicht durch Covid-19 erklärbar Anteils an der gesamten Übersterblichkeit ist ein wichtiges Ergebnis, das auf die Zunahme der Diagnosekapazität der Gesundheitseinrichtungen zurückzuführen sein könnte, das heißt, dass Covid-19-Fälle systematischer erfasst werden konnten. Die verstärkte Testung erhöhte die Rate der diagnostizierten Todesfälle, die der Covid-19-Überwachung gemeldet wurden. Bis Ende März waren 6.530 Personen getestet worden, im Monat April hingegen bereits 12.648, was nahezu einer Verdopplung gleichkommt.

La riduzione della quota di eccesso di mortalità totale non spiegata dal Covid-19 è un risultato importante e potrebbe essere riconducibile all'aumento della capacità delle strutture sanitarie di diagnosticare i casi di Covid-19 in modo più accurato. L'aumento dei test ha accresciuto la percentuale di decessi diagnosticati segnalati alla sorveglianza Covid-19. A fine marzo erano state testate 6.530 persone, mentre in aprile sono state testate 12.648 persone, cioè quasi il doppio.

Gesundheitsbezirk Bozen am stärksten betroffen

Die im Zeitraum März-April 2020 verzeichnete Übersterblichkeit ist in den beiden Gesundheitsbezirken Bozen (85,1%) und Bruneck (73,3%) deutlicher ausgeprägt als in den anderen. Im Einzugsgebiet des Gesundheitsbezirks Brixen sind im Bezugszeitraum 49,8% mehr Todesfälle zu beklagen als im Schnitt in den Monaten März und April 2015-2019. Am wenigsten betroffen ist der Gesundheitsbetrieb Meran mit 42,9%.

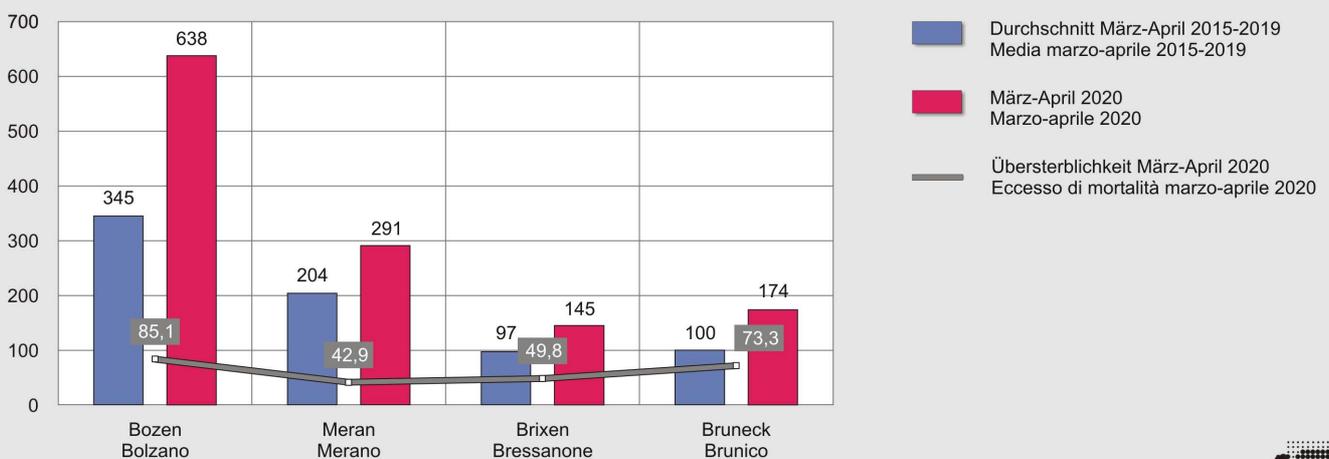
Comprensorio sanitario di Bolzano il più colpito

L'eccesso di mortalità registrato nel periodo marzo-aprile 2020 è molto più marcato nei comprensori sanitari di Bolzano (85,1%) e Brunico (73,3%) che negli altri. Nel comprensorio sanitario di Bressanone, nel periodo di riferimento si è registrato un aumento del 49,8% dei decessi rispetto alla media di marzo e aprile 2015-2019. Il comprensorio meno colpito è quello di Merano con il 42,9%.

Graf. 3

Todesfälle nach Gesundheitsbezirk - Vergleich März-April 2020 mit Durchschnitt März-April 2015-2019

Decessi per comprensorio sanitario - Confronto marzo-aprile 2020 e media marzo-aprile 2015-2019



© astat 2020 - sr

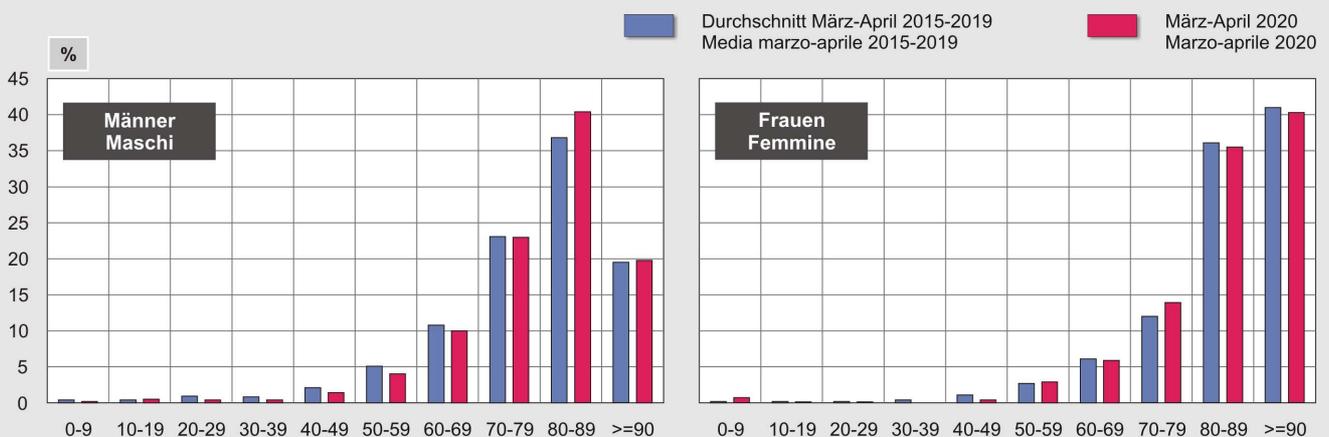
Graf. 4

Todesfälle nach Alter und Geschlecht - Vergleich März-April 2020 mit Durchschnitt März-April 2015-2019

Prozentuelle Verteilung

Decessi per età e sesso - Confronto marzo-aprile 2020 e media marzo-aprile 2015-2019

Composizione percentuale



© astat 2020 - sr

Die kumulierten Daten von März und April 2020 bestätigen die bereits festgestellte Übersterblichkeit der

I dati cumulativi di marzo e aprile 2020 confermano l'eccesso di mortalità degli uomini, soprattutto di quelli

Männer, besonders jener ab einem Alter von 80 Jahren. Auch bei Frauen ist eine Übersterblichkeit festzustellen (im Alter zwischen 70 und 79 Jahren), die aber weniger ausgeprägt ist als bei den Männern.

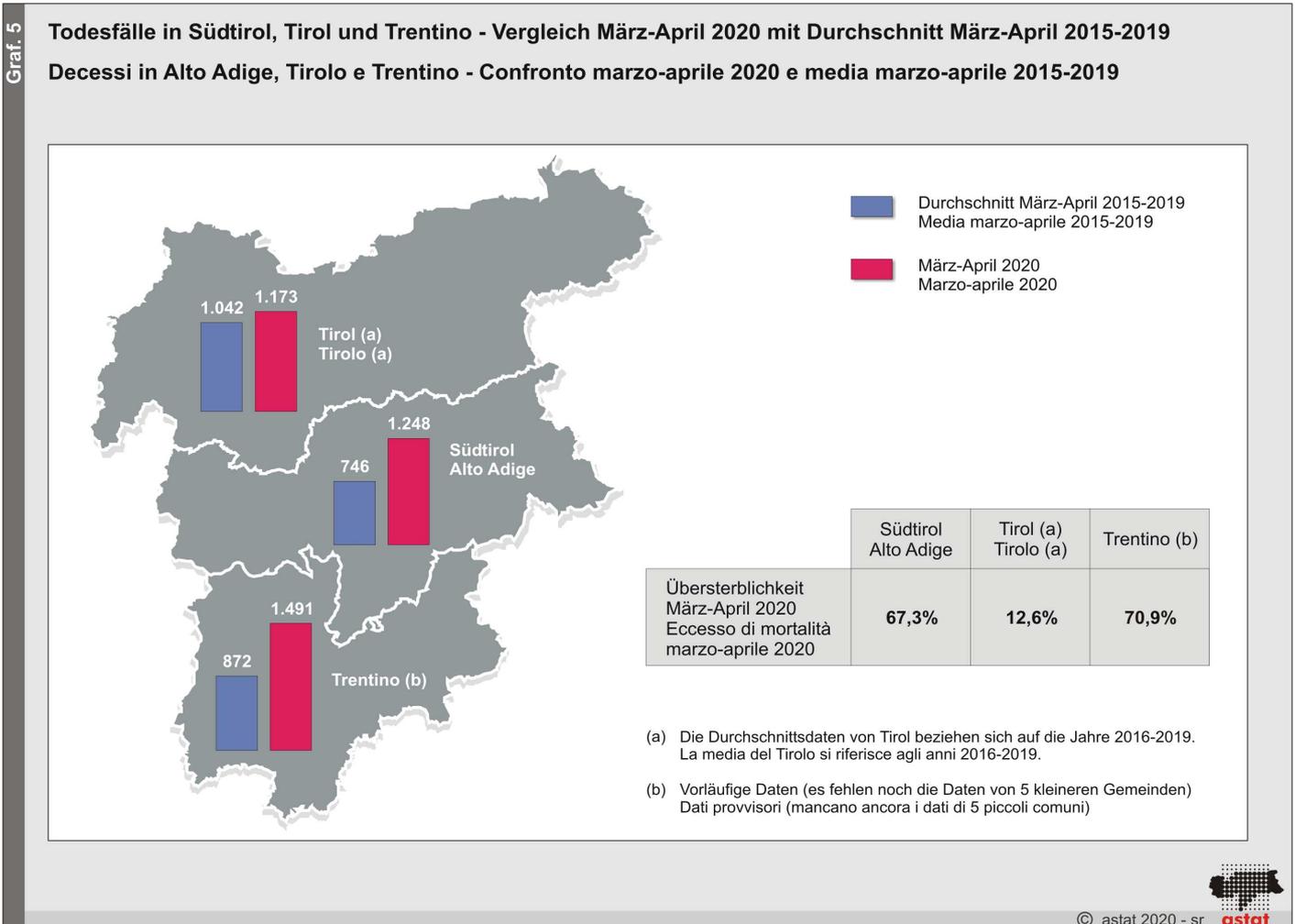
di 80 anni e oltre. Si osserva anche un eccesso di mortalità femminile (tra i 70 e i 79 anni), ma meno pronunciata rispetto agli uomini.

Ein Vergleich im Rahmen der Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino

Der Vergleich mit den benachbarten Regionen Tirol und Trentino zeigt, dass Südtirol und Trentino ähnliche Werte aufweisen (67,3% bzw. 70,9%), während die Übersterblichkeit in Tirol lediglich 12,6% beträgt.

Un confronto nell'ambito dell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino

Un confronto con le regioni limitrofe del Tirolo e del Trentino mostra che l'Alto Adige e il Trentino hanno valori simili (rispettivamente 67,3% e 70,9%), mentre l'eccesso di mortalità in Tirolo è solo del 12,6%.



Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Irene Ausserbrunner, Tel. 0471 41 84 35, E-Mail: irene.ausserbrunner@provinz.bz.it.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a Irene Ausserbrunner, tel. 0471 41 84 35, e-mail: irene.ausserbrunner@provincia.bz.it.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).